

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer  
Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: ALTO ADIGE, Bozen[www.provinz.bz.it/astat](http://www.provinz.bz.it/astat)  
[astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer  
Stampato su carta riciclata - Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano[www.provincia.bz.it/astat](http://www.provincia.bz.it/astat)  
[astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)**astat info**Nr. **39** Juli / Luglio 2009**Tourismus in Südtirol**

Winterhalbjahr 2008/09

**Turismo in Alto Adige**

Stagione invernale 2008/09

**Merkmale des Tourismussektors**

Beherbergungsbetriebe	<b>10.305</b>	Esercizi ricettivi
Betten (in den Beherbergungsbetrieben)	<b>220.700</b>	Posti letto (negli esercizi ricettivi)
Ankünfte (in den Beherbergungsbetrieben)	<b>2.286.738</b>	Arrivi (negli esercizi ricettivi)
Übernachtungen (in den Beherbergungsbetrieben)	<b>11.005.906</b>	Presenze (negli esercizi ricettivi)

**Caratteristiche del settore turistico**

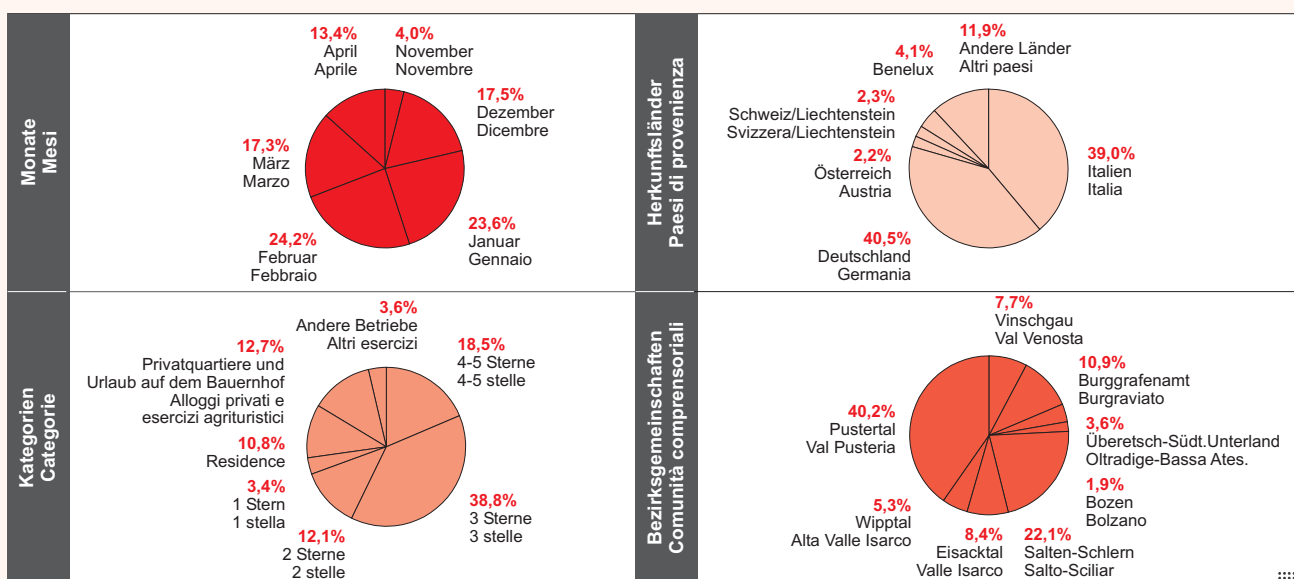
Graf. 1

**Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben - Winterhalbjahr 2008/09**

Prozentuelle Verteilungen

**Presenze negli esercizi ricettivi - Stagione invernale 2008/09**

Composizioni percentuali



## Gleiche Gästeanzahl, aber weniger Nächtigungen

Im Winterhalbjahr 2008/09 (November bis April) wurden 2,3 Millionen Ankünfte und 11,0 Millionen Übernachtungen registriert. Gegenüber derselben Periode des Vorjahres blieben die Ankünfte gleich, die Übernachtungen verzeichneten einen Rückgang von 1,2%. Trotz rückläufiger Entwicklungen sind diese Ergebnisse immer noch die zweitbesten aller Zeiten hinter der Wintersaison 2007/08.

Abgesehen von den starken Schwankungen im März und April, die vorwiegend auf die zeitliche Verschiebung der Osterfeiertage zurückzuführen ist, wurden im Dezember und Jänner Steigerungen bei Ankünften und Übernachtungen (+4,7% und +8,1% bzw. +11,5% und +2,0% gegenüber denselben Monaten des Vorjahres) und im November und Februar Rückgänge verzeichnet: -0,1% und -4,6% bei den Ankünften bzw. -6,8% und -5,9% bei den Übernachtungen.

Im Winterhalbjahr 2008/09 betrug die **durchschnittliche Aufenthaltsdauer** der Touristen 4,8 Tage und sank im Vergleich zum Vorjahr um 0,1 Tage.

## Stesso numero di ospiti, ma meno presenze

Nella stagione invernale 2008/09 (novembre-aprile) sono stati registrati 2,3 milioni di arrivi e 11,0 milioni di presenze. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, mentre il numero degli arrivi è rimasto invariato, le presenze hanno rilevato una flessione dell'1,2%. Nonostante gli sviluppi regressivi, questi risultati sono comunque ancora i secondi migliori di tutti i tempi dopo la stagione invernale 2007/08.

Escludendo le forti oscillazioni di marzo e aprile, che dipendono prevalentemente dalla diversa cadenza delle vacanze di Pasqua, in dicembre e gennaio si sono registrati incrementi sia negli arrivi che nelle presenze (rispettivamente +4,7% e +8,1%, e +11,5% e +2,0% rispetto agli stessi mesi dell'anno precedente), mentre in novembre e a febbraio si sono rilevate flessioni pari rispettivamente a -0,1% e -4,6% per gli arrivi e -6,8% e -5,9% per le presenze.

Nella stagione invernale 2008/09 la **permanenza media** dei turisti è stata pari a 4,8 giorni, diminuendo di 0,1 giorni rispetto all'anno precedente.

Tab. 1

### Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Monat - Winterhalbjahr 2008/09

#### Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per mese - Stagione invernale 2008/09

MONATE	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage)  Permanenza media (giorni)	MESE
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	%		
November	136.086	-0,1	443.068	-4,6	4,0	3,3	Novembre
Dezember	479.348	4,7	1.921.938	8,1	17,5	4,0	Dicembre
Januar	498.774	11,5	2.592.613	2,0	23,6	5,2	Gennaio
Februar	495.699	-6,8	2.668.847	-5,9	24,2	5,4	Febbraio
März	352.132	-30,7	1.908.839	-28,0	17,3	5,4	Marzo
April	324.699	57,7	1.470.601	70,2	13,4	4,5	Aprile
<b>Insgesamt</b>	<b>2.286.738</b>	<b>..</b>	<b>11.005.906</b>	<b>-1,2</b>	<b>100,0</b>	<b>4,8</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Polen überholt die Schweiz und Österreich

Im Winterhalbjahr 2008/09 wurden 94,4% aller Übernachtungen von Gästen aus der Europäischen Union getätigt, 4,6% von europäischen Nicht-EU-Bürgern und der kleinste Teil (0,9%) von Touristen aus anderen Ländern.

Eine genauere Analyse der Herkunftsländer zeigt negative Entwicklungen der wichtigen Märkte gegenüber der Wintersaison 2007/08: Die Zahl der Übernachtungen der bundesdeutschen Touristen fiel um 1,4%, jene der inländischen Gäste um 2,1%. Hierbei ist zu beachten, dass die bundesdeutschen (40,5%) und italie-

## Polonia supera Svizzera e Austria

Il 94,4% delle presenze complessive rilevate nella stagione invernale 2008/09 va attribuito agli ospiti provenienti dall'Unione Europea, il 4,6% agli stati europei non aderenti all'UE e la parte minore (0,9%) appartiene ai turisti provenienti dai rimanenti paesi.

Dall'analisi dettagliata dei paesi di provenienza emerge che i principali mercati hanno segnalato uno sviluppo negativo rispetto alla stagione invernale 2007/08: il numero di presenze dei turisti tedeschi è diminuito dell'1,4%, quello relativo ai turisti interni del 2,1%. A questo proposito è da considerare il fatto che i turisti

nischen Gäste (39,0%) rund 80% der gesamten Tourismuskategorie stellen.

Interessant zu beobachten ist die Entwicklung der Touristen aus Polen, die mit einem Übernachtungsanstieg von 12,6% bzw. 29.500 Übernachtungen im Winter 2008/09 erstmals den größeren Anteil (2,4% der gesamten Übernachtungen) als die Schweiz (2,3%) und Österreich (2,2%) stellen. Letztere verzeichneten ebenfalls Steigerungen bei den Übernachtungen (+2,4% bzw. +2,6%). Ähnlich gute Ergebnisse registrierten die Gäste aus der Tschechischen Republik (+15,0% bzw. 25.500) und Russland (+24,4% bzw. 15.300), die immerhin einen Übernachtungsanteil von 1,8% bzw. 0,7% besitzen. Rückläufige Übernachtungszahlen gegenüber derselben Periode des Vorjahres wurden bei den Briten (-7,3% bzw. -7.700) und den Belgen (-7,9% bzw. -18.200) registriert.

tedeschi (40,5%) e italiani (39,0%) rappresentano all'incirca l'80% della domanda turistica.

È interessante osservare lo sviluppo dei turisti provenienti dalla Polonia, che grazie all'aumento pari al 12,6% delle presenze (in valore assoluto 29.500 pernottamenti in più registrati), nell'inverno 2008/09 per la prima volta hanno rappresentato la fetta del totale presenze maggiore (2,4%), rispetto alla Svizzera (2,3%) e all'Austria (2,2%). Questi ultimi due Paesi hanno registrato aumenti altrettanto positivi relativi alle presenze (rispettivamente +2,4% e +2,6%). Anche gli ospiti provenienti dalla Repubblica Ceca hanno rilevato buoni risultati (+15,0%, +25.500 presenze), come quelli dalla Russia (+24,4%, +15.300), i quali rappresentano rispettivamente l'1,8% e lo 0,7% delle presenze totali. Variazioni negative relative alle presenze rispetto allo stesso periodo dello scorso anno sono state registrate dalla Gran Bretagna (-7,3%, -7.700) e dal Belgio (-7,9%, -18.200).

Tab. 2

## Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland - Winterhalbjahr 2008/09

### Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione invernale 2008/09

HERKUNFTSLÄNDER	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthalts- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	PAESE DI PROVENIENZA
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	%		
Italien	1.043.991	-1,0	4.294.176	-2,1	39,0	4,1	Italia
Frankreich	10.537	0,8	55.087	-1,1	0,5	5,2	Francia
Belgien	36.685	-7,4	213.780	-7,9	1,9	5,8	Belgio
Luxemburg	3.340	6,2	22.934	6,7	0,2	6,9	Lussemburgo
Niederlande	34.669	0,8	215.611	2,0	2,0	6,2	Paesi Bassi
Deutschland	825.284	0,8	4.458.324	-1,4	40,5	5,4	Germania
Großbritannien	15.630	-7,2	97.756	-7,3	0,9	6,3	Gran Bretagna
Irland	935	2,0	5.498	3,1	0,1	5,9	Irlanda
Dänemark	5.961	1,1	32.653	2,1	0,3	5,5	Danimarca
Griechenland	1.565	13,5	7.280	12,7	0,1	4,7	Grecia
Portugal	1.833	46,3	11.197	25,5	0,1	6,1	Portogallo
Spanien	4.019	-15,6	21.029	-12,7	0,2	5,2	Spagna
Österreich	68.425	5,2	241.993	2,6	2,2	3,5	Austria
Schweden	5.338	-4,7	30.674	-3,0	0,3	5,7	Svezia
Finnland	998	-2,5	5.757	-0,8	0,1	5,8	Finlandia
Polen	38.658	7,6	264.394	12,6	2,4	6,8	Polonia
Tschechische Republik	39.693	11,1	195.744	15,0	1,8	4,9	Rep. Ceca
Slowakei	6.015	22,7	40.613	7,3	0,4	6,8	Slovacchia
Ungarn	4.809	-14,9	34.364	-2,3	0,3	7,1	Ungheria
Slowenien	18.024	3,4	98.251	1,6	0,9	5,5	Slovenia
Andere EU-Länder	6.868	-13,1	44.959	-11,9	0,4	6,5	Altri paesi UE
<b>EU insgesamt</b>	<b>2.173.277</b>	<b>0,1</b>	<b>10.392.074</b>	<b>-1,1</b>	<b>94,4</b>	<b>4,8</b>	<b>Totale UE</b>
Schweiz und Liechtenstein	54.477	1,4	251.187	2,4	2,3	4,6	Svizzera e Liechtenstein
Norwegen	2.188	14,8	9.853	21,0	0,1	4,5	Norvegia
Russland	10.943	15,5	77.856	24,4	0,7	7,1	Russia
Kroatien	16.508	-6,8	94.870	-7,6	0,9	5,7	Croazia
Sonstige Länder Europas	10.184	-17,6	77.568	-20,7	0,7	7,6	Altri paesi europei
<b>Europ. Nicht-EU-Länder insg.</b>	<b>94.300</b>	<b>-0,9</b>	<b>511.334</b>	<b>-1,0</b>	<b>4,6</b>	<b>5,4</b>	<b>Tot. paesi eur. non UE</b>
Afrika	2.079	-5,4	19.802	-7,6	0,2	9,5	Africa
Vereinigte Staaten	4.857	-23,4	18.542	-27,4	0,2	3,8	Stati Uniti d'America
Kanada	1.128	-19,8	7.606	-4,8	0,1	6,7	Canada
Südamerika	2.586	5,9	15.099	11,5	0,1	5,8	Sud America
Türkei	196	18,1	1.094	11,2	..	5,6	Turchia
Japan	865	-4,1	3.950	4,5	..	4,6	Giappone
Sonstige Länder Asiens	4.310	-6,1	21.527	-3,7	0,2	5,0	Altri paesi dell'Asia
Sonst. außereurop. Staaten	3.140	39,7	14.878	15,8	0,1	4,7	Altri paesi extraeuropei
<b>Außereurop. Länder insg.</b>	<b>19.161</b>	<b>-5,6</b>	<b>102.498</b>	<b>-5,5</b>	<b>0,9</b>	<b>5,3</b>	<b>Tot. paesi extraeuropei</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>2.286.738</b>	<b>..</b>	<b>11.005.906</b>	<b>-1,2</b>	<b>100,0</b>	<b>4,8</b>	<b>Totale</b>

.. Anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann.  
Per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Positive Entwicklung bei den nicht gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben

Im Winterhalbjahr 2008/09 entfielen 83,6% der gesamten Übernachtungen auf die gastgewerblichen Betriebe, die einen Rückgang von 1,5% gegenüber dem Winterhalbjahr 2007/08 verbuchten.

Die Übernachtungen in nicht-gastgewerblichen Betrieben machten 16,4% aus und verzeichneten einen Anstieg von 0,8%.

Die Aufenthaltsdauer war in den nicht-gastgewerblichen Betrieben mit 5,6 Tagen im Durchschnitt um rund einen Tag länger als in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben.

Tab. 3

### Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebskategorie und -art - Winterhalbjahr 2008/09

#### Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per categoria e tipo di esercizio - Stagione invernale 2008/09

BETRIEBSKATEGORIEN UND -ARTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	CATEGORIA E TIPO DI ESERCIZIO
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2007/08 Variazione % rispetto 2007/08	%		
<b>Gastgewerbliche Betriebe</b>							<b>Esercizi alberghieri</b>
4-5 Sterne	473.953	7,8	2.034.551	7,6	18,5	4,3	4-5 Stelle
3 Sterne	952.413	-2,3	4.271.264	-3,1	38,8	4,5	3 Stelle
2 Sterne	286.411	-3,9	1.333.076	-6,0	12,1	4,7	2 Stelle
1 Stern	71.840	-9,6	374.757	-10,9	3,4	5,2	1 Stella
Residence	179.259	0,1	1.190.389	-1,6	10,8	6,6	Residence
<b>Zusammen</b>	<b>1.963.876</b>	<b>-0,3</b>	<b>9.204.037</b>	<b>-1,5</b>	<b>83,6</b>	<b>4,7</b>	<b>Totale</b>
<b>Nicht-gastgewerbliche Betriebe</b>							<b>Esercizi extralberghieri</b>
Campingplätze	42.233	4,9	223.291	2,9	2,0	5,3	Campeggi
Privatquartiere	144.086	-2,1	906.328	-2,0	8,2	6,3	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	87.217	4,5	494.831	4,7	4,5	5,7	Esercizi agrituristici
Andere Betriebe	49.326	8,5	177.419	3,0	1,6	3,6	Altri esercizi
<b>Zusammen</b>	<b>322.862</b>	<b>2,1</b>	<b>1.801.869</b>	<b>0,8</b>	<b>16,4</b>	<b>5,6</b>	<b>Totale</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>2.286.738</b>	<b>..</b>	<b>11.005.906</b>	<b>-1,2</b>	<b>100,0</b>	<b>4,8</b>	<b>Totale generale</b>

.. Anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann.  
Per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

## Höchste Tourismusintensität im Gadertal und in Gröden

Um die Bedeutung des Tourismus in Südtirol messen zu können, wird der **Index der Tourismusintensität** berücksichtigt. Er ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den im Winter registrierten Übernachtungen und der in Südtirol ansässigen Bevölkerung, multipliziert mit den 181 Tagen des Bezugszeitraumes. Aus dieser Berechnung ergibt sich eine durchschnittliche Tourismusintensität von täglich 12,2 Übernachtungen pro 100 Einwohner.

Die Gemeinde mit der höchsten Tourismusintensität ist, wie auch im Winterhalbjahr 2007/08, *Corvara* mit einem Durchschnitt von 252,7 Nächtigungen pro Tag

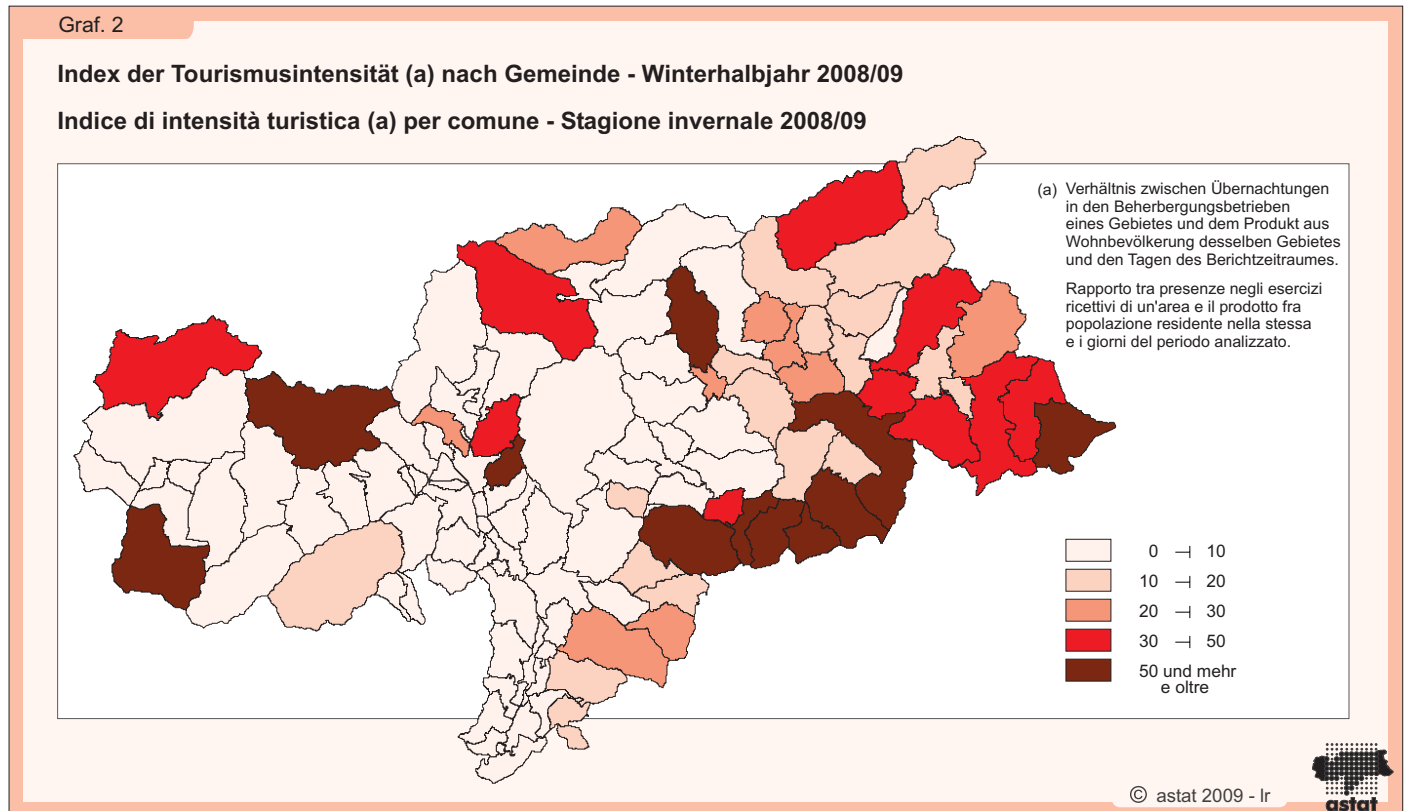
## Maggiore intensità turistica in Val Badia e Val Gardena

Per analizzare la rilevanza del comparto turistico in Alto Adige viene utilizzato l'**indice di intensità turistica**, dato dal rapporto tra il numero di presenze registrato nella stagione invernale e la popolazione residente in provincia di Bolzano, moltiplicato per i 181 giorni del periodo di rilevazione. L'intensità turistica media derivante da tale calcolo risulta pari a 12,2 presenze giornaliere ogni 100 abitanti.

Analogamente al 2007/08, il comune che presenta la maggiore intensità turistica è *Corvara*, con una media di 252,7 presenze giornaliere ogni 100 abitanti. Se-

und 100 Einwohner. Es folgen mit beträchtlichem Abstand zwei weitere ladinische Tourismushochburgen: *Wolkenstein* (157,6) und *Abtei* (100,5). Auf den Plätzen vier und fünf liegen die Vinschgauer Gemeinden *Stilfs* (97,6) und *Schnals* (80,4).

guono fortemente distanziati altri due importanti centri turistici ladini quali *Selva di Val Gardena* (157,6) e *Badia* (100,5). Al quarto e al quinto posto si classificano i comuni della Val Venosta *Stelvio* (97,6) e *Senales* (80,4).



### Netto-Auslastung sinkt um 2,3 Prozentpunkte

Der **Index der Bettenauslastung** stellt das Verhältnis der Gesamtübernachtungen zum maximalen Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe dar. Somit lässt sich der Deckungsgrad zwischen Beherbergungsangebot und Tourismusnachfrage messen. Die Bruttoauslastung wird auf die Tage des gesamten Winterhalbjahres berechnet, während die Nettoauslastung nur jene Tage umfasst, an denen die Betriebe tatsächlich geöffnet sind.

Im Winterhalbjahr 2008/09 lag der Brutto-Index bei 27,6%, der Netto-Index bei 60,0%. Letzterer sank gegenüber der Wintersaison 2007/08 um 2,3 Prozentpunkte.

In den gastgewerblichen Betrieben wurden eine Bruttoauslastung von 33,4% und eine Nettoauslastung von 63,1% verzeichnet. Für alle gastgewerblichen Kategorien wurde ein rückläufiger Brutto- und Netto-Auslastungsindex berechnet. In den nicht-gastgewerblichen Betrieben betrug der Bruttoindex 14,6% und der Nettoindex 47,9%. Die Kategorie Urlaub auf dem Bauernhof verzeichnete gegenüber dem Vorjahreswinter eine Steigerung beider Indizes: Die Bruttoauslastung stieg von 12,6% auf 13,0%, die Nettoauslastung von 56,7% auf 57,8%.

### Utilizzazione netta scende di 2,3 punti percentuali

L'**indice di utilizzazione dei posti letto** mette in relazione i risultati in termini di presenze e le potenzialità massime degli esercizi ricettivi, permettendo di verificare il raggiungimento dell'equilibrio tra offerta ricettiva e domanda turistica. L'indice lordo viene calcolato su tutti i giorni del periodo invernale, mentre l'indice netto solo sul numero di giornate di apertura effettiva di ogni singolo esercizio ricettivo.

Nella stagione invernale 2008/09 l'indice lordo è risultato pari al 27,6%, quello netto al 60,0%. Quest'ultimo è calato di 2,3 punti percentuali rispetto alla stagione invernale 2007/08.

Negli esercizi alberghieri è stata rilevata un'utilizzazione lorda del 33,4% ed una netta del 63,1%. Per tutte le categorie alberghiere è stato rilevato un calo dell'indice sia lordo che netto. Negli esercizi extralberghieri l'indice lordo è risultato pari al 14,6%, quello netto al 47,9%. La categoria esercizi agrituristici ha evidenziato rispetto all'inverno precedente una crescita di entrambi gli indici: l'indice lordo è salito dal 12,6% al 13,0%, quello netto dal 56,7% al 57,8%.

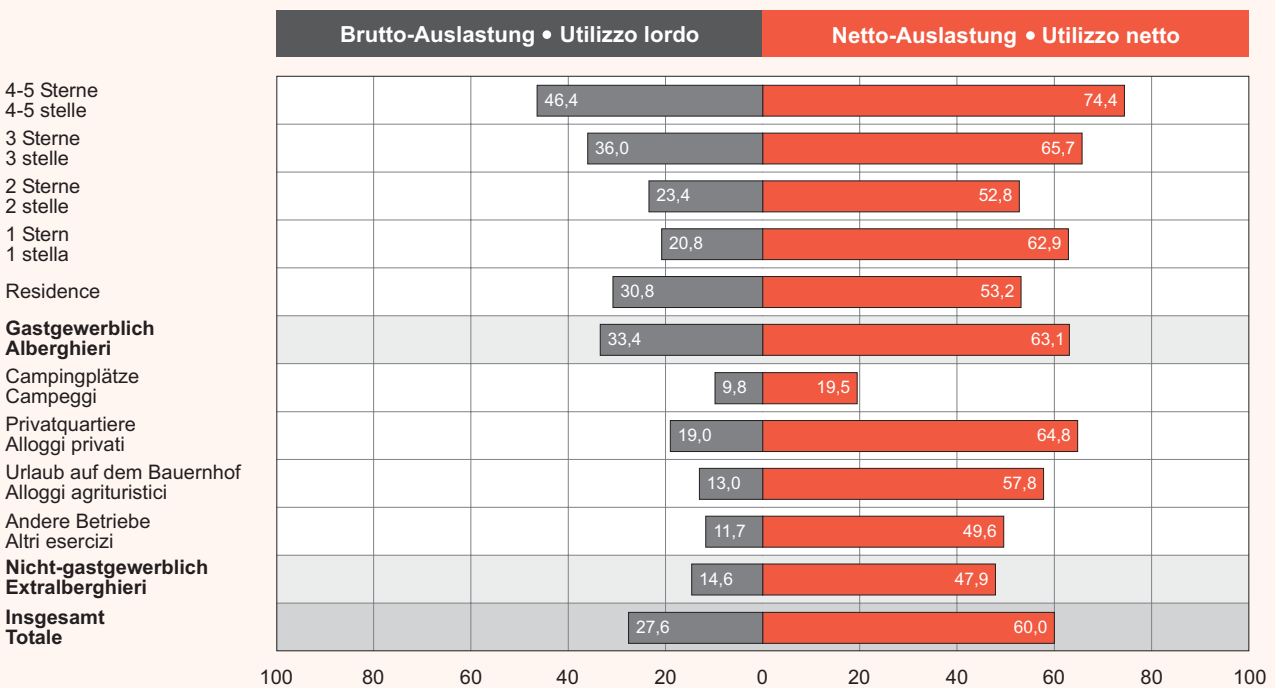
Graf. 3

**Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie - Winterhalbjahr 2008/09**

Prozentwerte

**Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagione invernale 2008/09**

Valori percentuali



© astat 2009 - Ir



Im Winterhalbjahr 2008/09 haben die Bezirksgemeinschaften *Salten-Schlern* (bester Netto-Index) gefolgt von *Pustertal* die besten Resultate hinsichtlich der Bettenauslastung erzielt. In *Bozen* ist die kleinste Abweichung zwischen beiden Indizes sichtbar, was auf eine konstante Tourismuskonsumnachfrage im Laufe der gesamten analysierten Periode und auf ein gewisses Gleichgewicht zwischen Angebot und Nachfrage hinweist.

Nella stagione invernale 2008/09 le comunità comprensoriali *Salto-Sciliar* (miglior indice netto) seguita dalla *Val Pusteria* hanno raggiunto i migliori risultati sul fronte dell'utilizzazione dei posti letto. *Bolzano* presenta la minore differenza fra i due indici, a dimostrazione di una domanda turistica costante nell'arco dell'intero periodo analizzato e di un certo equilibrio tra offerta e domanda.

Doris Parschalk

Tab. 4

**Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaft - Winterhalbjahr 2008/09****Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione invernale 2008/09**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione			COMUNITÀ COMPENSORIALE
			Brutto Lordo	Netto	% Abweichung Differenza %	
Vinschgau	846.690	19.509	24,0	55,0	129,5	Val Venosta
Burggrafenamt	1.198.619	42.103	15,7	50,8	223,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	390.947	18.232	11,8	36,7	209,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	208.904	3.584	32,2	45,6	41,7	Bolzano
Salten-Schlern	2.432.549	38.729	34,7	71,0	104,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	925.820	20.581	24,9	57,2	130,0	Valle Isarco
Wipptal	582.158	9.817	32,8	53,9	64,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	4.420.219	68.145	35,8	64,9	81,2	Val Pusteria
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>11.005.906</b>	<b>220.700</b>	<b>27,6</b>	<b>60,0</b>	<b>117,6</b>	<b>Totale provincia</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5

## Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinde - Winterhalbjahr 2008/09

## Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione invernale 2008/09

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufent- haltungsdauer (Tage)  Permanen- za media (giorni)	Betten  Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl	% Veränd. geg. 2007/08	Anzahl	% Veränd. geg. 2007/08			Brutto	Netto	
	Numero	Variatione % risp. 2007/08	Numero	Variatione % risp. 2007/08					
001 Aldein	5.339	2,5	35.347	14,0	6,6	983	19,9	81,8	Aldino
002 Andrian	2.150	26,4	9.786	22,0	4,6	459	11,8	33,8	Andriano
003 Altrei	1.455	-16,7	7.986	-13,1	5,5	238	18,5	64,9	Anterivo
004 Eppan a.d. Weinstr.	17.623	6,1	87.673	-6,2	5,0	3.921	12,4	39,5	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	13.946	2,5	72.934	0,9	5,2	1.004	40,1	82,1	Avelengo
006 Abtei	104.649	-1,6	602.971	-2,7	5,8	9.100	36,6	58,8	Badia
007 Barbian	6.664	2,1	29.308	12,7	4,4	852	19,0	74,2	Barbiano
008 Bozen	93.571	-5,4	208.904	-17,4	2,2	3.584	32,2	45,6	Bolzano
009 Prags	9.684	-1,1	40.441	-5,5	4,2	1.181	18,9	50,4	Braies
010 Brenner	18.898	-8,1	93.337	-9,9	4,9	1.305	39,5	59,1	Brennero
011 Brixen	63.462	-1,4	220.539	-1,5	3,5	4.293	28,4	47,7	Bressanone
012 Branzoll	813	-13,2	3.610	-8,6	4,4	70	28,5	31,1	Bronzolo
013 Bruneck	60.737	-3,8	275.020	-3,9	4,5	3.267	46,5	66,4	Brunico
014 Kuens	372	31,4	2.082	20,1	5,6	176	6,5	44,4	Caines
015 Kaltern a.d. Weinstr.	12.271	5,7	45.650	9,0	3,7	4.303	5,9	29,7	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	18.642	-0,9	45.511	-5,7	2,4	1.046	24,0	42,7	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	33.885	0,8	177.200	-1,2	5,2	3.604	27,2	59,5	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	1.755	19,2	8.045	36,5	4,6	583	7,6	34,9	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	106.504	2,9	591.273	0,3	5,6	8.353	39,1	78,5	Castelrotto
020 Tschermers	4.439	-7,7	18.239	-4,1	4,1	746	13,5	42,3	Cermes
021 Kiens	26.635	-5,2	128.210	-8,0	4,8	2.066	34,3	80,0	Chienes
022 Klausen	16.177	2,4	40.994	3,1	2,5	1.861	12,2	25,5	Chiusa
023 Karneid	2.867	-6,1	12.148	-7,8	4,2	725	9,3	50,5	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	2.515	7,0	8.357	4,4	3,3	539	8,6	26,6	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	2.308	3,9	5.598	-4,3	2,4	197	15,7	28,0	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	100.193	1,3	601.460	-0,2	6,0	7.303	45,5	74,8	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	34.848	3,5	190.969	2,7	5,5	2.846	37,1	66,9	Curon Venosta
028 Toblach	41.477	4,6	189.437	2,1	4,6	5.100	20,5	31,9	Dobbiaco
029 Neumarkt	2.013	-10,8	10.391	-7,7	5,2	353	16,3	38,7	Egna
030 Pfalzen	14.364	4,0	68.818	1,9	4,8	1.037	36,7	69,8	Falzes
031 Völs am Schlern	18.769	1,5	108.675	19,8	5,8	2.526	23,8	48,1	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	2.727	12,0	6.589	7,4	2,4	199	18,3	24,1	Fortezza
033 Villnöß	3.718	-4,0	19.048	-4,8	5,1	1.457	7,2	45,9	Funes
034 Gais	16.876	-5,9	77.138	-8,4	4,6	1.234	34,5	80,6	Gais
035 Gargazon	3.422	72,3	14.793	25,9	4,3	318	25,7	51,3	Gargazzone
036 Glurns	1.700	-5,0	4.722	-1,9	2,8	558	4,7	19,4	Glorenza
037 Latsch	8.782	-2,6	33.377	-10,1	3,8	2.205	8,4	29,4	Laces
038 Algund	16.837	5,7	73.341	2,6	4,4	3.216	12,6	43,2	Lagundo
039 Lajen	10.173	3,7	43.586	1,8	4,3	1.095	22,0	61,4	Laion
040 Leifers	20.688	0,7	65.384	2,1	3,2	1.630	22,2	35,9	Laives
041 Lana	17.366	3,9	73.918	-5,9	4,3	3.951	10,3	35,3	Lana
042 Laas	828	0,7	2.876	-6,8	3,5	430	3,7	20,0	Lasa
043 Laurein	8	-55,6	32	-53,6	4,0	30	0,6	128,0	Lauregno
044 Lüsen	6.979	-20,0	33.497	-21,3	4,8	764	24,2	76,9	Luson
045 Margreid a.d. Weinstr.	43	59,3	1.609	131,2	37,4	120	7,4	35,2	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	18.546	-3,5	91.839	-4,6	5,0	2.446	20,7	50,0	Malles Venosta
047 Enneberg	61.084	0,5	329.645	-1,4	5,4	4.065	44,8	75,1	Marebbe
048 Marling	9.808	-2,8	40.124	-1,7	4,1	1.676	13,2	48,1	Marlengo
049 Martell	4.704	54,4	14.941	38,9	3,2	734	11,2	38,7	Martello
050 Mölten	980	-6,0	3.331	5,5	3,4	406	4,5	25,9	Meltina
051 Meran	76.827	-2,3	268.447	-2,8	3,5	6.239	23,8	49,6	Merano
052 Welsberg-Taisten	12.294	9,4	58.724	7,7	4,8	1.253	25,9	55,6	Monguelfo-Tesido
053 Montan	3.863	-4,4	11.059	0,7	2,9	818	7,5	24,8	Montagna
054 Moos in Passeier	6.336	-1,2	33.556	0,4	5,3	978	19,0	69,7	Moso in Passiria
055 Nals	3.380	6,7	13.198	2,7	3,9	657	11,1	33,8	Nalles
056 Naturns	16.402	5,7	73.705	1,7	4,5	2.764	14,7	51,2	Naturno
057 Natz-Schabs	27.909	-6,4	135.121	-2,9	4,8	2.517	29,7	61,3	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	18.002	1,0	91.901	0,5	5,1	1.959	25,9	49,0	Nova Levante
059 Deutschnofen	31.169	-3,8	176.256	-4,6	5,7	2.575	37,8	81,7	Nova Ponente
060 Auer	11.855	-4,9	32.529	4,8	2,7	1.349	13,3	29,5	Ora

**Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinde - Winterhalbjahr 2008/09****Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione invernale 2008/09**

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufent- haltungsdauer (Tage)  Permanen- za media (giorni)	Betten  Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl  Numero	% Veränd. geg. 2007/08  Variazione % risp. 2007/08	Anzahl  Numero	% Veränd. geg. 2007/08  Variazione % risp. 2007/08			Brutto  Lordo	Netto	
061 St.Ulrich	59.402	0,6	337.260	0,4	5,7	4.662	40,0	81,4	Ortisei
062 Partschins	11.402	1,8	45.512	0,6	4,0	2.296	11,0	48,1	Parcines
063 Percha	3.407	7,1	16.709	3,4	4,9	271	34,1	68,9	Perca
064 Plaus	2.178	-0,5	9.551	-2,9	4,4	365	14,5	52,1	Plaus
065 Waidbruck	32	-5,9	1.825	-2,4	57,0	19	53,1	53,1	Ponte Gardena
066 Burgstall	4.753	21,4	14.011	23,9	2,9	379	20,4	35,3	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	6.587	-2,2	30.203	-3,6	4,6	1.548	10,8	33,3	Prato allo Stelvio
068 Prettau	2.833	-3,2	13.564	4,4	4,8	366	20,5	70,7	Predoi
069 Proveis	34	-24,4	77	-53,9	2,3	86	0,5	35,0	Proves
070 Ratschings	66.712	1,8	299.889	1,3	4,5	4.167	39,8	69,6	Racines
071 Rasen-Antholz	35.554	-3,3	191.609	-3,2	5,4	3.518	30,1	48,1	Rasun Anterselva
072 Ritten	20.054	-0,3	82.403	5,7	4,1	2.794	16,3	41,7	Renon
073 Riffian	1.510	17,2	7.343	24,7	4,9	757	5,4	45,6	Rifiano
074 Mühlbach	54.607	-2,2	277.870	-3,7	5,1	3.931	39,1	81,2	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	7.874	3,4	33.891	2,9	4,3	1.011	18,5	66,3	Rodengo
076 Salurn	2.913	-8,9	5.592	-21,3	1,9	390	7,9	19,5	Salorno
077 Innichen	38.577	-2,2	197.879	-3,4	5,1	3.053	35,8	68,4	S.Candido
079 Jenesien	3.530	7,7	13.421	7,9	3,8	579	12,8	35,8	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	8.589	7,6	38.909	-6,3	4,5	1.568	13,7	47,5	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	33.618	2,3	171.743	1,1	5,1	1.936	49,0	78,5	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	10.740	-2,8	46.477	-6,7	4,3	1.122	22,9	68,7	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	7.792	28,6	34.270	13,2	4,4	1.321	14,3	73,0	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	1.348	15,7	6.126	18,5	4,5	301	11,2	54,1	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	33.907	-1,9	198.360	-2,4	5,9	2.886	38,0	75,6	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	11.377	4,4	46.508	2,0	4,1	1.720	14,9	46,9	Sarentino
087 Schenna	33.227	0,5	175.175	-1,1	5,3	5.527	17,5	61,3	Scena
088 Mühlwald	8.081	-6,1	49.318	-6,9	6,1	856	31,8	153,2	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	125.856	2,7	750.447	0,8	6,0	8.441	49,1	79,1	Selva Val Gardena
091 Schnals	34.033	-2,8	197.783	7,2	5,8	2.497	43,8	62,7	Senales
092 Sexten	53.077	-2,8	263.147	-5,1	5,0	4.129	35,2	64,8	Sesto
093 Schlanders	8.547	11,5	31.552	2,2	3,7	1.301	13,4	36,4	Silandro
094 Schluderns	3.305	-8,3	13.101	-11,8	4,0	398	18,2	44,6	Sluderno
095 Stilfs	36.493	-2,2	221.103	-4,0	6,1	3.796	32,2	69,1	Stelvio
096 Terenten	15.827	-6,5	69.127	-3,8	4,4	1.221	31,3	72,9	Terento
097 Terlan	4.844	1,8	16.522	3,0	3,4	721	12,7	33,5	Terlano
098 Tramin a.d. Weinstr.	3.750	3,0	13.613	-8,3	3,6	1.341	5,6	32,2	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	3.173	13,5	16.086	4,0	5,1	1.086	8,2	31,9	Tesimo
100 Tiers	3.878	1,7	20.566	15,1	5,3	1.103	10,3	42,5	Tires
101 Tirol	19.372	2,2	91.621	0,1	4,7	4.978	10,2	51,4	Tirolo
102 Truden im Naturpark	5.723	-2,2	25.717	-2,2	4,5	585	24,3	60,1	Trodene nel parco natur.
103 Taufers im Münstertal	1.673	5,2	6.179	12,7	3,7	167	20,4	46,5	Tubre
104 Ulten	14.858	17,8	70.040	14,2	4,7	1.260	30,7	60,9	Ultimo
105 Pfatten	1.190	-24,0	4.524	-20,6	3,8	215	11,6	42,0	Vadena
106 Olang	49.023	-2,5	262.395	-4,1	5,4	3.010	48,2	79,6	Valdaora
107 Pfitsch	9.608	0,3	44.164	-1,8	4,6	1.131	21,6	48,7	Val di Vizze
108 Ahrntal	74.922	1,7	411.423	0,9	5,5	5.391	42,2	81,8	Valle Aurina
109 Gsies	17.179	8,5	79.365	4,2	4,6	1.579	27,8	64,6	Valle di Casies
110 Vintl	5.911	-13,3	20.512	-12,1	3,5	836	13,6	35,6	Vandoes
111 Vahrn	9.083	0,7	28.086	4,0	3,1	1.040	14,9	42,2	Varna
112 Vöran	644	-24,8	3.122	-13,9	4,8	248	7,0	37,3	Verano
113 Niederdorf	7.881	-4,9	36.565	-2,6	4,6	887	22,8	50,3	Villabassa
114 Villanders	7.124	-12,7	30.149	-11,3	4,2	976	17,1	49,9	Villandro
115 Sterzing	31.087	3,2	92.668	4,0	3,0	1.969	26,0	34,8	Vipiteno
116 Feldthurns	7.639	0,9	31.906	-7,6	4,2	765	23,0	55,8	Velturno
117 Wengen	7.256	4,4	41.322	3,7	5,7	760	30,0	72,5	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	813	14,2	2.407	1,3	3,0	176	7,6	24,4	Senale-S.Felice
<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>2.286.738</b>	<b>..</b>	<b>11.005.906</b>	<b>-1,2</b>	<b>4,8</b>	<b>220.700</b>	<b>27,6</b>	<b>60,0</b>	<b>Totale provincia</b>

... Anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann.  
Per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.